

# Starke Frauen? – Zum Rollenverständnis in der Antike und der Moderne

Henning Schützendorf



© RAABE 2022

© imago images

Die heutige Verfassung der Bundesrepublik Deutschland garantiert Frauen und Männern die gleichen Persönlichkeitsrechte.

Selbiges lässt sich natürlich nicht über die Rechtsordnung im antiken Rom sagen, wo ein starkes Rollenverständnis beider Geschlechter gegenüber dominierte. Aber wie sieht es bei uns heute aus mit einem derartigen Rollenverständnis?

Ihre Klasse lernt aus unterschiedlichen Quellen verschiedene Frauenpersönlichkeiten kennen, die sprichwörtlich aus der Rolle gefallen sind, analysiert diese und findet Vergleiche mit der Rolle zu unserer heutigen Zeit.

# Starke Frauen? – Zum Rollenverständnis in der Antike und der Moderne

Henning Schützendorf

<b>Fachliche Hinweise</b>	<b>1</b>
<b>Methodisch-didaktische Hinweise</b>	<b>4</b>
<b>Primär- und Sekundärliteratur</b>	<b>5</b>
<b>M 1:</b> Sueton und Vergil – Die Amazonen	6
<b>M 2:</b> Frauen an der Front – Infotext	7
<b>M 3:</b> Kleopatra – Suet. Caes. 52, 1	9
<b>M 4:</b> Kleopatra – Hor. Car. 1,37	11
<b>M 5:</b> Boudicca – Tac. ann. 14,31–36	13
<b>M 6a:</b> Boudiccas Aufstand – Die S. der Britannier	15
<b>M 6b:</b> Boudiccas Aufstand – Die Sicht der Römer	17
<b>M 7:</b> Ein weiteres Mal Boudicca – Tac. agr. 16	19
<b>M 8:</b> Moderne Frauen – Ungewöhnlichen Rollen?	20
<b>Lösungsvorschläge und Übersetzungen</b>	<b>22</b>

## M1 Sueton und Vergil – Die Amazonen

Die Amazonen waren ein sagenumwobenes, kriegerisches Volk von Frauen, die in Kleinasien gelebt haben sollen. Archäologisch ist das Volk nicht nachweisbar, aber antike Quellen erwähnen sie immer wieder im Zusammenhang mit kriegerischen Auseinandersetzungen, in denen die Frauen „wie Männer“ kämpften; eine ihrer bekanntesten Königinnen der Amazonen war Penthesilea.

Caesar erwähnt gemäß der Biographie Suetons die Amazonen in einem Gespräch, und bei Vergil erzählt Aeneas von den Kämpfen mit den Amazonen während der Belagerung Trojas:

...ac negante quodam per contumeliam facile hoc ulli feminae fore, responderit quasi adludens: in Syria quoque regnasse Sameramin magnamque Asiae partem Amazonas tenuisse quondam.

... und, als jemand, der ihn zu ärgern, sagte, dass das auch leicht für eine Frau sein würde, antwortete er, gleichsam im Spott: in Syrien habe auch Semiramis regiert und einen großen Teil Asiens hätten einstmals die Amazonen beherrscht.

*Sueton, div. Iulius, 22, 2*

### Penthesilea, Königin der Amazonen:

Ducit Amazonidum lunatisque pelta peltis Penthesilea furens, mediisque in mibus ardet, aurea subnectens exserta iungula mammae, bellum audetque viris concurrere viris.

Penthesilea führte die Heerscharen der Amazonen mit ihren sichelförmigen Schilden rasend wie von Sinnen, sie tobte wie eine Feuersbrunst mitten in den Tausenden, sie hielt zusammen die goldenen Gürtel der entblößten Brust, die Kriegerin, und die Jungfrau wagt es, mit den Männern zu kämpfen.

*Vergil, aen. I, 490–493*

### Arbeitsauftrag

#### Textarbeit/Interpretation

Arbeit heraus, welches Bild die beiden römischen Autoren von den Amazonen vermitteln. Halte fest, welche Punkte dabei für sie besonders auffällig waren.

## Frauen an der Front – Infotext

M2



© RAABE 2022

© imago images

In mindestens 16 Industrieländern ist es Soldatinnen erlaubt, auch an der Front eingesetzt zu werden. Die Bundeswehr hat sich nach einem Urteil des Europäischen [sic!] Gerichtshofs 2001 in allen Bereichen Frauen zulassen. Im US-amerikanischen Militär dienen Frauen schon seit der Gründung des Army Nurse Corps durch den Kongress im Jahr 1901, allerdings lange Zeit nur als Nicht-Kombattantinnen.

Inzwischen sind sie auch Pilotinnen und Panzermechanikerinnen oder Ausbilderinnen – so wie etwa Sergeantleutnant Misty Posey, Kommandantin der weiblichen Marine-Corps-Rekruten im Grundausbildungslager Parris Island, in dem viele der hier gezeigten Fotos entstanden. Posey will vom Klischee des „schwachen Geschlechts“ nichts wissen: „Die 10 Seminare haben uns Frauen nur erlernt. Also können wir sie auch verlernen.“ Am Ende der Ausbildung, so Posey, hätten die meisten weiblichen Marines Vertrauen in ihre Fähigkeiten: „und sie wissen, dass sie genauso ihren Beitrag leisten können“ wie Männer.

Ähnliches sagt auch die Ruanderin Josephine Muhaweniman. Die zweifache Mutter ist Oberfeldwebel in einer UN-Friedensmission im Südsudan. Das Land leidet unter

15 Bürgerkrieg und ethnischen Konflikten. Muhaweniman weiß nur zu gut, was das ist. Sie hat den Völkermord in Ruanda 1994 erlebt. „Daran erinnere mich noch gerne“, sagt Muhaweniman. Jetzt hofft sie, dass die Friedenstruppen ein solches Blutbad im Südsudan verhindern können. Die Frauen dort scheinen stolz auf sie zu sein, erzählt sie.

20 Mütter hätten ihr dafür gedankt, dass sie ihren Töchtern eine Alternative zu einem viel zu frühen Heirat aufzeigt.

Eine Kämpferin in Kolumbien, die sich Comandante Yesenia nennt, gehört seit 20 Jahren zur ELN, einer linken paramilitärischen Gruppierung, die gegen die kolumbianische Regierung kämpft. Ihre Tochter hat sie im Wald geboren und als Säugling monatelang mit sich

25 herumgetragen. Yesenia sagt, sie kämpfe für die Gleichberechtigung der Armen, der Ureinwohner und der Frauen. „Jeder Mensch hat sein eigenes Grund“, sagt sie. „Von verschiedenen Positionen aus kämpfen wir alle zusammen.“

Als die gefangenen IS-Kombattanten in der syrischen Wüste auf den Abtransport ins Gefangenenlager warten, denkt eine Frau namens Nuda Zagros über die

30 Zukunft nach. „Egal wo Frauen unterdrückt werden, da wollen wir hin,“ sagt sie. „Wir wollen für Gleichberechtigung kämpfen. Wir wollen uns nicht über andere stellen, und wir wollen niemanden über uns. Wir sind alle gleich.“

## Arbeitsaufträge

### Interpretation

1. Beschreibe Deine Eindrücke, wenn Du den Artikel aus der Zeitschrift „National Geographic“ liest und Dir das Bild dazu ansiehst.
2. Formuliere Deine Meinung dazu und tausche dich hierüber mit einem Partner oder einer Partnerin aus.



## Boudiccas Aufstand – Die Sicht der Römer

M6b

Die Aufstände greifen auch auf andere Regionen des Landes über, die Aufständischen töten nach Angaben des Tacitus 70 000 Menschen, das römische Militär ist von der Wucht des Aufstandes zunächst überfordert. Dann übernimmt der General Suetonius Paulinus das Kommando und zwingt die britannischen Stämme zur Entscheidungsschlacht. Gemäß römischer Militärdoktrin stellt er die 14 Legionen in anderen Truppenkontingenten so auf, dass der Feind ihn nicht umfassen konnte; die britannischen Stämme stehen ihm in den gewohnt ungeordneten Reihen gegenüber, dabei sind auch viele Frauen, die an vorderster Front kämpfen wollen.

Die britannischen Stämme werden vernichtend geschlagen, nach einigen Quellen werden über 80 000 Menschen getötet, einschließlich Frauen.

Ne Suetonius quidem in tanto discrimine silebat. Quamquam confideret virtuti, tamen exhortationes et preces miscebat, ut spernerent onerosas barbarorum et inanes minas:

plus illic feminarum quam iuventutis adspicebat.

Imbelles et inermes cessuros esse statim

ubi ferrum virtutemque vincantium telens fusi agnovissent.

Etiam in multis legionibus esse paucos,

qui proelia profligarent;

id gloriaeque eorum accessurum esse

quod modica manus universi exoptatus famam adipiscerentur.

Conferti tantum ut proremissis postumbonibus et gladiis stragem caedemque continuarent, mandatae imperatores:

parta victoria cunctationis cessura esse.

Is ardor et impulsus sequatur, ita se ad intorquenda pila expedierat vetus miles

et multa proeliorum experientia, ut certus eventus Suetonius daret pugnae signum.

1 discrimine, -nis, (n)

silere, sileo, sileo

2 exhortationes et preces

spernere, sperno, sprevis, spretum

inanes minae

Entscheidungssituation

schweigen

Ermahnungen und Bitten

nicht achten auf

leere Drohungen

5	imbellis, -e inermis	feige schlecht ausgerüstet
6	fundere, fundo, fusi, fustum agnoscere, agnosco, agnovi, agnitum	zerstreuen, schlagen, besiegen wahrnehmen
8	profligare	zu Ende bringen, (einen Kampf) entscheiden
9	accedere, accedo, accessi, accessum	kommen, sich einstellen
11	umbo, -onis, (m)	Schildbuckel
12	immemor, -oris (m. Gen.)	ohne Rücksicht; <i>das Adjektiv wird am besten verbal wiedergegeben: nicht denken an</i>
14	pila intorquere	die Speere anlegen

### Arbeitsaufträge

#### Übersetzung

1. Übersetzt in der Gruppe den lateinischen Text in angemessenes Deutsch.

#### Interpretation

2. Erstellt eine Charakterisierung der Sichtweise der Römer.
3. Tauscht euch mit der anderen Gruppe aus und vergleicht die jeweiligen Charakterisierungen.

## Ein weiteres Mal Boudicca – Tac. agr. 16

M7

Tacitus geht in einem anderen Werk noch einmal kurz auf den Aufstand ein, den Boudicca gegen die römische Besatzungsmacht begonnen hatte.

His atque talibus verbis in vicem instincti, Boudicca generis regii femina duce (neque enim sexum in imperiis discernunt) sumpserunt universi bellum; ac sparsos per castella milites consecrati expugnatis praesidiis ipsam coloniam invaserunt ut servitutis, nec ullum in barbaris ingeniis saevitiae genus omittit ira et victoria. Quod nisi Paulinus cognito provinciae motu propere subvenisset, amissa Britannia foret.

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | in vicem<br>instinguere, instinguo, instinxi,<br>instinctum | gegenseitig<br>anstacheln                        |
| 2 | sumere, sumo, sumpsi, sumptum<br>sparsus                    | hier: beginnen<br>verstreut, vereinzelt, gelegen |
| 3 | consectari  | jagen, verfolgen                                 |

### Arbeitsaufträge

#### Übersetzung

1. Übersetze den Abschnitt und vergleiche die Schilderung mit der vorangegangenen.

#### Interpretation

2. Erörtere dabei, welche Rolle Boudicca dabei zugewiesen wird.



## M8 Moderne Frauen in ungewöhnlichen Rollen?



In der heutigen Zeit gelten in Deutschland folgende Rechtsgrundsätze:

- (1) Alle Menschen sind vor dem Gesetz gleich.
- (2) Männer und Frauen sind gleichberechtigt. Der Staat fördert die tatsächliche Durchsetzung der Gleichberechtigung von Frauen und Männern und wirkt auf die Beseitigung bestehender Nachteile hin.
- (3) Niemand darf wegen seines Geschlechtes, seiner Abstammung, seiner Rasse, seiner Sprache, seiner Heimat und Herkunft, seines Glaubens, seiner religiösen oder politischen Anschauungen benachteiligt oder bevorzugt werden. Niemand darf wegen seiner Behinderung benachteiligt werden.

Es gibt aber auch heutzutage Beispiele dafür, dass Menschen durch ihr Verhalten Aufsehen erregen, weil es ungewöhnlich und ungewöhnlich ist. Hier sind einige Beispiele von Frauen, die eine Zeitlang großes Erstaunen und Aufsehen erregt haben.

### 1. Beispiel:

Die Kapitänin **Carola Rackete**, die im Mittelmeer Bootsflüchtlinge rettete und schließlich gegen den Widerstand der italienischen Regierung an Land brachte



Media: Megan Rapinoe  
BY-SA-2.0

### 2. Beispiel:

die amerikanische Fußballerin **Megan Rapinoe**, die sich gegen Rassismus und Diskriminierung engagiert



© Raimond Spekking/  
CC BY-SA 4.0

# Sie wollen mehr für Ihr Fach?

## Bekommen Sie: Ganz einfach zum Download im RAABE Webshop.



**Über 5.000 Unterrichtseinheiten**  
sofort zum Download verfügbar



**Webinare und Videos**  
für Ihre fachliche und  
persönliche Weiterbildung



**Attraktive Vergünstigungen**  
für Referendar:innen mit  
bis zu 15% Rabatt



**Käuferschutz**  
mit Trusted Shops



Jetzt entdecken:  
**www.raabe.de**